

## Chères lectrices, chers lecteurs,

L'histoire continue: dans le BMS n° 50/2006, la FMH a fait paraître une prise de position critique à l'encontre de la **directive de codage de l'Office fédéral de la statistique (OFS)**, selon laquelle le code F17.2 de la CIM-10 ne devrait plus être utilisé pour décrire un syndrome de dépendance au tabac. La possibilité ainsi perdue d'établir une différence entre une «**utilisation nocive pour la santé**» (F17.1) et un «**syndrome de dépendance**» (F17.2) a été qualifiée d'**inacceptable** par la FMH, tout comme le fait d'**établir un lien entre la pose d'un diagnostic de syndrome de dépendance et l'exercice d'une spécialité psychiatrique**. La dernière édition du bulletin de codage de l'OFS montre que **cette critique et les exigences qui en découlent sont plus actuelles que jamais**. Brève mise à jour sur ce thème important (➔ page 263).

Les critères de l'«**âge**» et du «**sexe**» ne sont que partiellement pertinents lorsqu'il s'agit d'estimer la **morbidity d'un collectif de patients** et de **pronostiquer les coûts** engendrés par ce dernier. Les «partenaires de la santé publique» sont désormais largement d'accord sur ce point. Dans cette perspective, il est important de disposer d'instruments «mania-

bles» donnant une image plus précise de la morbidité et des coûts à prévoir. L'**Institut de médecine sociale et préventive de l'Université de Berne** et la FMH présentent un **aperçu systématique** des instruments existant dans ce domaine (➔ page 276).

Il arrive de temps en temps que le BMS aborde des **questions fondamentales**, à l'exemple de celle que pose **Markus Huber** dans le présent numéro: **Que fait la psychiatrie?** s'intitule son article publié à la rubrique Tribune. Il y examine la **position présente et future de sa spécialité** au sein du paysage des soins médicaux de base. Si la **proximité de la psychiatrie avec la médecine de premier recours** lui paraît représenter une chance, il estime néanmoins que ce domaine d'activité est menacé de dilution et que les compétences-clés qui le caractérisent risquent de s'en retrouver négligées et affaiblies. Sa conclusion: «La communauté des psychiatres est invitée à définir plus clairement la forme et les possibilités de cette discipline dans le contexte des soins de santé généraux.» (➔ page 283).

Leurs utilisateurs ne le claironnent pas à la ronde, mais c'est un fait que les **clystères** existent depuis toujours et qu'ils font partie de

l'histoire culturelle de l'humanité. **Mattias Tschannen**, qui se livre pour nous à un **survol de l'histoire des clystères auto-administrés**, sait de quoi il parle: il a participé au développement d'un clystère moderne destiné à l'auto-administration. (➔ page 297).

La littérature et le cinéma abondent de visions d'horreur de ce genre: l'idée d'**embryons fabriqués sur mesure, commercialisés** comme une marchandise et peut-être même «**élevés**» en milieu extra-utérin fait frémir la plupart d'entre nous et entraîne un réflexe de rejet. Ainsi, la nouvelle de l'existence d'une **banque commerciale d'embryons au Texas**, diffusée récemment par les médias, a suscité de violentes réactions. **Christoph Rehmann-Sutter**, membre de la rédaction du BMS pour les questions d'éthique, s'exprime sur ce sujet très délicat (➔ page 304).

La rédaction

### IMPRESSUM

#### Rédaction

Dr et lic. phil. Bruno Kessler  
(Rédacteur en chef)  
Daniel Lüthi, FMH  
Dr Erhard Taverna

#### Rédaction Ethique

Christina Aus der Au  
Pr Lazare Benaroyo  
Pr Christoph Rehmann-Sutter

#### Rédaction Histoire

PD Dr et lic. phil. Iris Ritzmann  
Pr Jean Jacques Dreifuss  
Dr Eberhard Wolff

#### Managing Editor

Thomas Heuer, lic. phil.

#### Secrétariat de rédaction

Margrit Neff

#### Adresse de la rédaction

EMH Editions médicales suisses SA  
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz  
Case postale, 4010 Bâle  
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56  
E-mail: redaction.bms@emh.ch  
Internet: www.bullmed.ch

#### Editeur

FMH  
Fédération des médecins suisses  
Verbindung der Schweizer Ärztinnen  
und Ärzte  
Federazione dei medici svizzeri  
Swiss Medical Association  
Elfenstrasse 18, 3000 Berne 15  
Tél. 031 359 11 11, fax 031 359 11 12  
E-mail: info@fmh.ch  
Internet: www.fmh.ch

#### Editions

EMH Editores Medicorum Helveticorum  
EMH Editions médicales suisses SA  
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG  
EMH Edizioni mediche svizzere SA  
EMH Swiss Medical Publishers Ltd.  
Case postale, 4010 Bâle  
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56  
E-mail: verlag@emh.ch  
Internet: www.emh.ch

#### Production

Schwabe AG  
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz  
Tél. 061 467 85 85, fax 061 467 85 86  
E-mail: druckerei@schwabe.ch

#### Marketing EMH

EMH Editions médicales suisses SA  
Thomas Gierl M. A.  
Responsable marketing  
et communication  
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz  
Tél. 061 467 85 49, Fax 061 467 85 56  
E-mail: tgierl@emh.ch

#### Annonces

EMH Editions médicales suisse SA  
Ariane Furrer  
Assistante Placement des annonces  
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz  
Tél. 061 467 85 88  
Fax 061 467 85 56  
E-mail: afurrer@emh.ch

#### «Offres et demandes d'emploi»

EMH Editions médicales suisses SA  
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz  
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56  
E-mail: stellenmarkt@emh.ch

#### «Office de placement»

FMH Consulting Services  
Office de placement  
Case postale 246, 6208 Oberkirch  
Tél. 041 925 00 77, fax 041 921 05 86  
E-mail: fmhstv@hin.ch  
Internet: www.fmhjob.ch

#### Abonnements

Membres de la FMH  
FMH Fédération des médecins suisses  
Elfenstrasse 18, 3000 Berne 15  
Tél. 031 359 11 11, fax 031 359 11 12

#### Autres abonnements

EMH Editions médicales suisses SA  
Abonnements, Case postale, 4010 Bâle  
Tél. 061 467 85 75, fax 061 467 85 76  
E-mail: abo@emh.ch

Abonnement annuel: CHF 320.-,  
porto en plus

© 2007 by EMH Editions médicales suisses SA. Tous droits réservés. Toute reproduction d'article, y inclus électronique et la traduction, en totalité ou par extrait, est soumise à l'autorisation écrite des éditions.

Paraît le mercredi

ISSN 1661-5948

ISSN 1424-4012 (édition électronique)

#### Délégués des sociétés de discipline médicale

Allergologie et immunologie clinique: Pr A. Bircher  
Anesthésiologie: Pr P. Ravussin  
Angiologie: Dr B. Amman-Vesti  
Cardiologie: Pr B. Meier  
Chirurgie: Pr M. Decurtins  
Chirurgie cardiaque et vasculaire thoracique: Pr T. Carrel  
Chirurgie de la main: PD Dr L. Nagy  
Chirurgie maxillo-faciale: Pr H.-F. Zeilhofer  
Chirurgie orthopédique: Dr T. Böni  
Chirurgie pédiatrique: Dr M. Bittel  
Chirurgie plastique, reconstructive et esthétique: Pr G. Pierer

Cytopathologie clinique: vacant  
Dermatologie et vénéréologie: PD S. Lautenschlager  
Endocrinologie/diabétologie: Pr G.A. Spinas  
Gastro-entérologie: Dr D. Cribiez  
Génétique médicale: Pr P. Miny  
Gériatrie: Dr M. Conzelmann  
Gynécologie et obstétrique: Pr W. Holzgreve  
Hématologie: Dr M. Zoppi  
Infectiologie: Pr W. Zimmerli  
Médecine du travail: Dr B. Merz  
Médecine générale: Dr B. Kissling  
Médecine intensive: Dr C. Jenni  
Médecine interne: Dr W. Bauer  
Médecine légale: Pr T. Krompecher

Médecine nucléaire: Pr J. Müller  
Médecine pharmaceutique: Dr P. Kleist  
Médecine physique et réadaptation: Dr M. Weber  
Médecine tropicale et médecine de voyages: PD Dr C. Hatz  
Néonatalogie: Pr H.-U. Bucher  
Néphrologie: Pr J.-P. Guignard  
Neurochirurgie: Pr H. Landolt  
Neurologie: Pr H. Mattle  
Neuropédiatrie: Pr J. Lüttschg  
Neuroradiologie: Pr W. Wichmann  
Oncologie: PD Dr B. Pestalozzi  
Ophtalmologie: Dr A. Franceschetti  
Oto-rhino-laryngologie et chirurgie cervico-faciale: Pr J.-P. Guyot

Pathologie: Pr G. Cathomas  
Pédiatrie: Dr R. Tabin  
Pharmacologie et toxicologie clinique: Dr T. Buclin  
Pneumologie: Pr E. Russi  
Prévention et santé publique: Dr C. Junker  
Psychiatrie et psychothérapie: Dr W.J. Fuchs  
Psychiatrie et psychothérapie d'enfants et d'adolescents: Dr R. Hotz  
Radiologie: Pr B. Marincek  
Radio-oncologie: Pr R. Greiner  
Rhumatologie: Pr M. Seitz  
Urologie: PD Dr T. Zellweger